

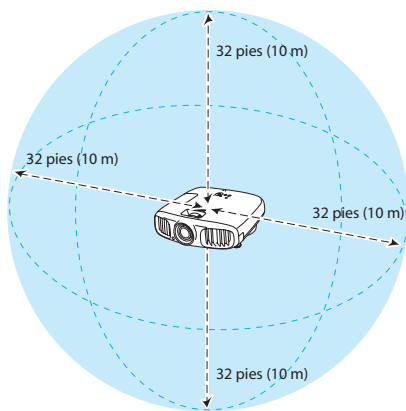
Guía de instalación

Antes de utilizar el proyector, lea las instrucciones de seguridad que se encuentran en el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector.

Elija una ubicación

Mantenga el proyector nivelado y colóquelo a una altura donde su lente quede alineado con la parte superior o inferior de la pantalla y esté centrado horizontalmente. Si esto no es posible, utilice el control deslizante de corrección trapezoidal horizontal y los botones de corrección trapezoidal del proyector para cambiar la posición de la imagen (consulte la sección “Ajuste la imagen”).

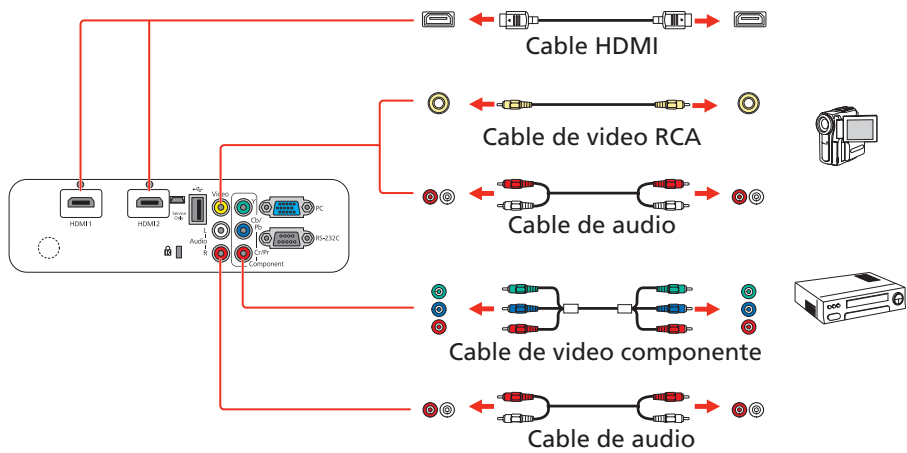
Para ver imágenes en 3D correctamente, debe utilizar lentes 3D RF a una distancia máxima de 32 pies (10 m) del proyector. Utilice la siguiente imagen para determinar la distancia de visualización para la proyección en 3D (el área sombreada representa el área de visualización en 3D):



Consulte el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector para obtener más información sobre dónde colocar el proyector.

Conecte el proyector

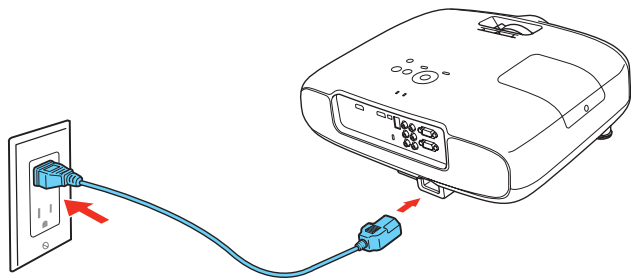
Conecte hasta 5 dispositivos de video y utilice los botones **Source** del control remoto o el botón del proyector para alternar entre ellos.



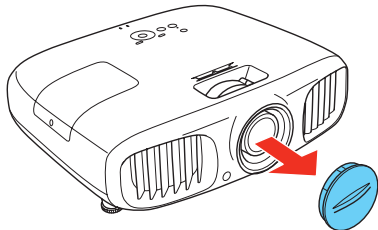
Para obtener información sobre otros tipos de conexión, consulte el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector.

Encienda su equipo

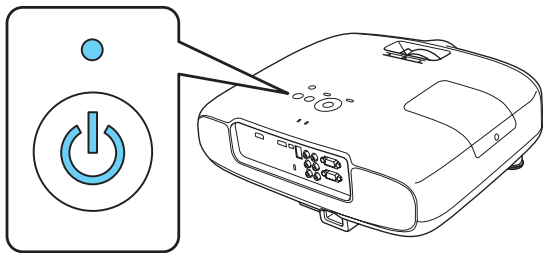
- 1 Encienda su fuente de video.
- 2 Conecte el proyector. El botón de encendido del proyector se ilumina de color azul.



- 3 Retire la tapa de la lente.



- 4 Pulse el botón de encendido del proyector o el botón **On** del control remoto. El indicador de encendido parpadea de color azul y luego permanece encendido.



Nota: Para apagar el proyector, pulse el botón de encendido del proyector dos veces o pulse el botón **Standby** del control remoto, luego desconéctelo. No es necesario esperar a que el proyector se enfríe.

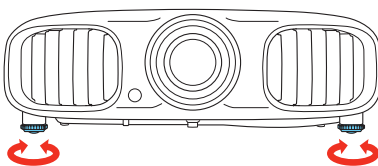
- 5 El idioma predeterminado del sistema de menús es inglés. Para seleccionar otro idioma, pulse el botón **Menu** del control remoto. Seleccione el menú **Extended** y pulse el botón **Enter**. Seleccione **Language** y pulse el botón **Enter**. Seleccione su idioma y pulse el botón **Enter**. Pulse el botón **Menu** para salir del sistema de menús.

Ajuste la imagen

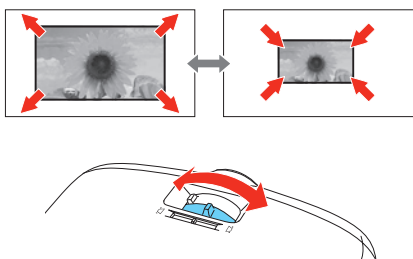
- 1 Si no ve una imagen, pulse uno de los botones **Source** del control remoto o el botón del proyector para seleccionar la fuente de imagen.

Nota: Si aún ve una pantalla en blanco o tiene otros problemas de visualización, consulte la sección “Solución de problemas”.

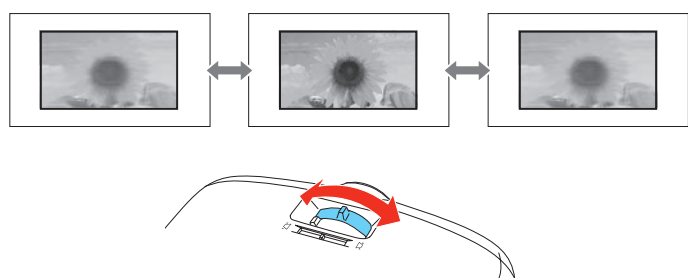
- 2 Para subir la imagen, ajuste las patas delanteras del proyector, tal como se muestra a continuación.



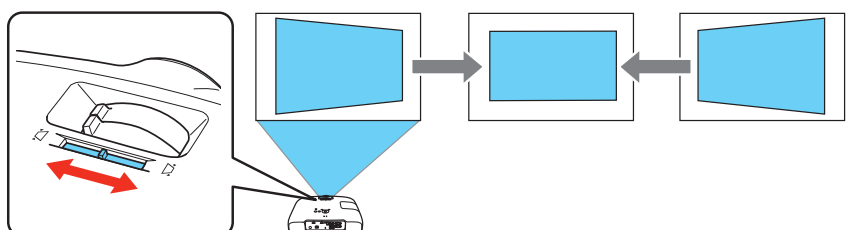
- 3 Gire el anillo de zoom para reducir o ampliar la imagen.



- 4 Gire el anillo de enfoque para hacer más nítida la imagen.



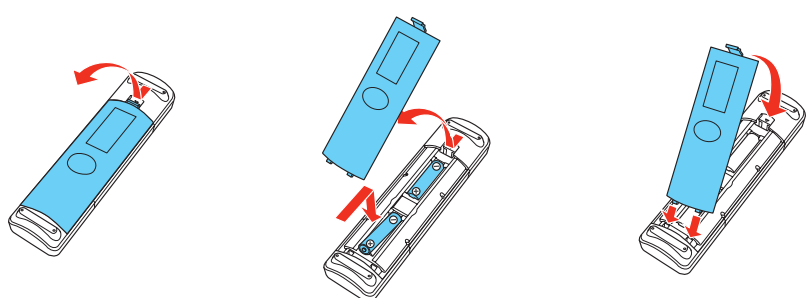
- 5 Si la imagen tiene una apariencia así o así , el proyector no está centrado con respecto a la pantalla y está inclinado. Coloque el proyector directamente enfrente del centro de la pantalla; debe estar perpendicular con respecto a la pantalla. O bien, utilice el control deslizante de corrección trapezoidal horizontal del proyector para corregirla.



- 6 El proyector automáticamente ajusta las imágenes que tienen una apariencia así o así , pero puede pulsar los botones o del proyector para corregir esto, si es necesario.

Uso del control remoto

Instale las pilas tal como se muestra a continuación (dos pilas AA).



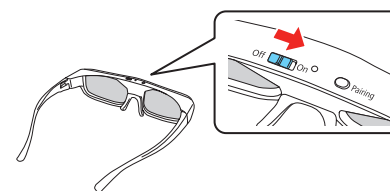
Para obtener más información sobre cómo usar el control remoto, consulte el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector.

Cómo ver imágenes en 3D

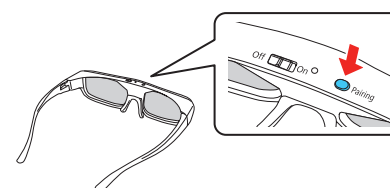
Para ver contenido en 3D, primero debe conectar un dispositivo de video compatible con 3D a uno de los puertos HDMI del proyector. También necesitará un par de lentes activos 3D RF Epson o compatibles con productos Epson.

- 1 Encienda el dispositivo de video compatible con 3D y empiece la reproducción de la imagen.
- 2 Pulse el botón del control remoto, si es necesario.

- 3 Deslice el interruptor de encendido de los lentes 3D a la posición **On**.



Nota: Si los lentes no muestran el contenido en 3D automáticamente, es posible que tenga que sincronizarlos con el proyector. Mueva los lentes a una distancia del proyector no superior a 10 pies (3 m), luego pulse y mantenga presionado el botón **Pairing** de los lentes 3D durante por lo menos 3 segundos. El indicador de estado de los lentes parpadeará de color verde y rojo de forma alterna, luego permanecerá verde durante 10 segundos si la sincronización funcionó.



También puede convertir contenido 2D proveniente de una fuente HDMI en 3D automáticamente. Para activar la opción Convertir 2D en 3D, pulse el botón **Menu** del proyector o del control remoto. Seleccione **Señal** y pulse el botón **Enter**, luego seleccione **Configuración 3D** y pulse el botón **Enter**. Seleccione **Convertir 2D en 3D** y pulse el botón **Enter**. Seleccione el ajuste **Débil**, **Mediana** o **Fuerte**, luego pulse el botón **Enter**.

Consulte el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector para obtener más información sobre cómo ajustar las imágenes en 3D.

Solución de problemas

Si después de encender su dispositivo de video o computadora aparece una pantalla en blanco o aparece el mensaje **Sin Señal**, haga lo siguiente:

- Compruebe que el indicador de encendido del proyector esté de color azul y que no esté parpadeando.
- Pulse los botones **Source** del control remoto o el botón del proyector para seleccionar la fuente de imagen, si es necesario.
- Si está utilizando una computadora portátil con Windows®, pulse la tecla de función del teclado que le permite mostrar imágenes en un monitor externo. Puede denominarse **CRT/LCD** o presentar un icono como . Es posible que tenga que mantener presionada la tecla **Fn** al mismo tiempo (tal como **Fn + F7**). Espere un momento hasta que aparezca la imagen.
- Si está utilizando una computadora portátil Mac, abra **Preferencias del Sistema** y seleccione **Pantallas**. Seleccione la opción **Pantalla VGA** o **LCD en color**, si es necesario, luego haga clic en la ficha **Organizar** o **Alineación** y seleccione la casilla de verificación **Pantallas duplicadas**.

Si las imágenes en 3D no se ven bien, haga lo siguiente:

- Pulse el botón del control remoto para cambiar al modo de visualización en 3D, si es necesario.
- Asegure que esté dentro del área de visualización en 3D. Consulte la sección "Elija una ubicación" o el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector para obtener más información.
- Compruebe que los lentes 3D no hayan entrado en modo de espera. Deslice el interruptor de encendido de los lentes 3D a la posición **Off**, luego colóquelo de nuevo en la posición **On**.
- Pulse el botón **Menu** del control remoto del proyector, seleccione el menú **Señal**, seleccione **Configuración 3D**, luego seleccione **Formato 3D**. Confirme que la opción **Automático** esté seleccionada.
- Confirme que tanto su dispositivo de video como el contenido multimedia sean compatibles con 3D. Consulte la documentación incluida con su dispositivo de video para obtener más información.

Dónde obtener ayuda

Manual

Para obtener más información sobre cómo usar el proyector, haga clic en el icono situado en el escritorio de su computadora para acceder al *Manual del usuario*. Si no ve el icono del *Manual del usuario*, puede instalarlo desde el CD del proyector, o visite la página de Epson, tal como se describe a continuación.

Soporte telefónico

Puede hablar con un representante de soporte técnico llamando a uno de los siguientes números de teléfono:

Argentina	(54 11) 5167-0300	México	
Bolivia*	800-100-116	México, D.F.	(52 55) 1323-2052
Chile	(56 2) 484-3400	Resto del país	01-800-087-1080
Colombia	(57 1) 523-5000	Nicaragua*	00-1-800-226-0368
Costa Rica	800-377-6627	Panamá*	00-800-052-1376
Ecuador*	1-800-000-044	Perú	
El Salvador*	800-6570	Lima	(51 1) 418-0210
Guatemala*	1-800-835-0358	Resto del país	0800-10126
Honduras**	800-0122	República	
	Código NIP: 8320	Dominicana*	1-888-760-0068
		Uruguay	00040-5210067
		Venezuela	(58 212) 240-1111

*Para llamar desde teléfonos móviles a estos números gratuitos, póngase en contacto con su operador telefónico local.
**Marque los primeros 7 dígitos, espere el mensaje de respuesta y luego ingrese el código NIP.

Si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina de ventas de Epson del país más cercano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Soporte por Internet

Visite la página **global.latin.epson.com/Soporte** para obtener soluciones a los problemas más comunes. Puede descargar utilidades y otros archivos, obtener respuestas a preguntas frecuentes y soluciones a problemas, o enviar un correo electrónico a Epson.

Accesorios opcionales

Para ver una lista de accesorios opcionales disponibles para uso con este producto, consulte el *Manual del usuario* incluido en el CD del proyector.

Puede adquirir lentes activos 3D RF Epson u otros accesorios de un distribuidor de productos Epson autorizado. Para localizar al distribuidor más cercano, póngase en contacto con Epson, tal como se describe arriba.

Avisos

Atención usuarios en la provincia de Buenos Aires, Argentina



La etiqueta de un contenedor tachado que hallará en su producto indica que este producto no se puede tirar con la basura doméstica normal. Para impedir posibles daños medioambientales o para la salud, separe este producto de otros canales de desecho para garantizar que se recicle de una forma segura para el medio ambiente. Para más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, diríjase a las autoridades locales o al punto de venta donde adquirió este producto.

Esta información solo aplica para los usuarios de la provincia de Buenos Aires, Argentina, en concordancia con la Ley N° 14321 de la provincia de Buenos Aires sobre gestión de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).
Para otros países y localidades, por favor contáctese con su gobierno local para investigar la posibilidad de reciclar su producto.

Seguridad y especificaciones de Bluetooth

Contiene el modelo del módulo de Bluetooth: DBUB-E207

México
Nombre de modelo: DBUB-E207
Marca: Epson
N° de certificación: RCPEPDB12-0656

Argentina
CNC 16-10608

Declaration of Conformity

According to 47CFR, Part 2 and 15, Class B Personal Computers and Peripherals; and/or CPU Boards and Power Supplies used with Class B Personal Computers

We: Epson America, Inc.
Located at: 3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Tel: 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name: Epson
Type of Product: LCD Projector
Model: H501A
Marketing Name: PowerLite Home Cinema 3020+

Garantía limitada de Epson America, Inc.

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección “Cobertura de garantía limitada Epson”, la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson en el país donde compró el producto Epson.
Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y pilas) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.
La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.
Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

- La garantía no será válida en los siguientes casos:
- 3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.
 - 3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.
 - 3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenos o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.
 - 3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el

- desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).
- 3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.
- 3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.
- 3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.
- 3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.
- 3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, pilas, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Proyector
Modelo	PowerLite
Duración	Dos años
Condiciones	Centro de servicio
Nota	La cobertura de garantía de la lámpara es de 90 días.
	La cobertura de garantía de los lentes 3D RF es de un año.

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: **global.latin.epson.com**.

Centros de asistencia técnica

Argentina	(54 11) 5167-0300	México	
Bolivia*	800-100-116	México, D.F.	(52 55) 1323-2052
Chile	(56 2) 484-3400	Resto del país	01-800-087-1080
Colombia	(57 1) 523-5000	Nicaragua*	00-1-800-226-0368
Costa Rica	800-377-6627	Panamá*	00-800-052-1376
Ecuador*	1-800-000-044	Peru	
El Salvador*	800-6570	Lima	(51 1) 418-0210
Guatemala*	1-800-835-0358	Resto del país	0800-10126
Honduras**	800-0122	República	
	Código NIP: 8320	Dominicana*	1-888-760-0068
		Uruguay	00040-5210067
		Venezuela	(58 212) 240-1111

*Para llamar desde teléfonos móviles a estos números gratuitos, póngase en contacto con su operador telefónico local.

**Marque los primeros 7 dígitos, espere el mensaje de respuesta y luego ingrese el código NIP.

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet usted puede obtener información y ayuda en línea para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en **global.latin.epson.com**, haga clic en la opción **Soporte técnico** y luego seleccione **Registre su producto**.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.



EXCEED YOUR VISION



EPSON y PowerLite son marcas registradas y EPSON Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

Aviso general: El resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en la presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2012 Epson America, Inc. 12/12
Impreso en XXXXXX

CPD-37718R1